

## **TI\_GERICHTE 14.1997.30 vom 10. Juni 1998**

TI Tribunale d'appello, 1998-06-10, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_14.1997.30](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_14.1997.30)

FR: TI\_GERICHTE 14.1997.30 du 10 juin 1998

IT: TI\_GERICHTE 14.1997.30 del 10 giugno 1998

### **Erwägungen**

#### **E. 2**

LEF è raggiunto. Difformità da lievi a medie non sono sufficienti, a meno che altri elementi fattuali concorrano a determinare un giudizio diverso. c) Per i motivi esposti al punto 2.c) non è possibile considerare il contenuto della documentazione prodotta da \_\_\_\_\_ poiché interamente in spagnolo. La firma sul doc. 3, assieme a quella che compare sul PE e sulla procura, può però essere confrontata con la sottoscrizione di cui al riconoscimento di debito (doc. B). Quest'ultima presenta una struttura simile alle altre. Vi sono delle difformità (estensione della firma, tratto meno marcato) che vanno qualificate come medie e quindi insufficienti a rendere verosimile la falsificazione. La probabile redazione da parte di \_\_\_\_\_ del testo del riconoscimento, di per sé, non può essere considerata un valido indizio della falsità della firma. D'altra parte, vista l'impossibilità di tener conto del contenuto dei documenti in lingua spagnola prodotti dall'escussa, si deve concludere che non vi sono altri elementi fattuali atti a rovesciare la presunzione di autenticità. Va comunque rilevato che la determinazione della falsità o meno del doc. B abbisogna di un istruttoria più approfondita di quella prevista nella procedura di rigetto. Solo un'azione di merito potrà chiarire definitivamente la questione. d) Dovendo prescindere dal testo dei documenti prodotti dall'appellante, non solo non è verosimile la tesi della nullità del contratto ma essa non è suffragata da alcun indizio concreto; lo stesso vale per l'applicazione dell'art. 66 CO.

#### **E. 4**

L'appello 2 aprile 1997 \_\_\_\_\_ va di conseguenza respinto. Tassa di giustizia e indennità seguono la soccombenza (art. 48, 49, 61 cpv. 1 e 62 cpv. 2 OTLEF). Per i quali motivi, richiamati gli art. 25 e 82 LEF, 385 ss. CPC, pronuncia 1. L'appello 2 aprile 1997 \_\_\_\_\_ a, è respinto. 2. La tassa di giustizia del presente giudizio di Fr. 350.--, già anticipata dall'appellante, è posta a carico di \_\_\_\_\_ che rifonderà a \_\_\_\_\_, Fr. 500.-- a titolo di indennità. 3. Intimazione: - \_\_\_\_\_ Comunicazione alla Pretura di \_\_\_\_\_o-Campagna Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello Il presidente  
La segretaria

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.